

GAZETTE.

NEW SERIES.

VICTORIA, SATURDAY, 2D AUGUST, 1856.

Vol. II. No. 57.

GOVERNMENT NOTIFICATION.

The Contract for publishing this Gazette, entered into on the 24th September, 1853, was terminated on the 30th ultimo; and notice is hereby given, that a New Series of this Gazette will be published hereafter, to commence from the 7th instant, under a New Contract, and that

"THE HONGKONG GOVERNMENT GAZETTE"

will, as before, be the only Official Organ for PROCLAMATIONS, NOTIFICATIONS, and PUBLIC PAPERS, of this Government.

By Order,

W. T. MERCER, Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Victoria, Hongkong, 2d July, 1855.

HONGKONG.

ANNO VIGESIMO VICTORIÆ REGINÆ.

No. 14 of 1856.

By His Excellency SIR JOHN BOWRING, Knight, LL.D., Governor and Commander-in-Chief of the Colony of Hongkong and its Dependencies, and Vice Admiral of the same, Her Majesty's Plenipotentiary and Chief Superintendent of the Trade of British Subjects in China, with the Advice of the Legislative Council of Hongkong.

An Ordinance for Fees and Costs.

[31st July, 1856.]

Whereas no Provision hath been hitherto made by the Legislature of this Colony for the ascertaining of Court and other Fees and Costs in Equity Proceedings, and some of the said Fees, as hitherto levied, are illegal: And whereas the late reformation in procedure at Law, and in Equity, and Practice in general, maketh further Legislation with respect to Fees, Costs, and Taxation desirable:

Be it enacted and ordained by His Excellency the Governor of Hongkong, with the Advice of

the Legislative Council thereof, as follows:

I. The Three Schedules to this Ordinance annexed shall be deemed to be incorporated therewith, and (except where otherwise expressed) shall be interpreted in manner following, that is to say: The First dules to be incorporated Third Schedules respectively, as relating exclusively to Proceedings on the Equity side of the Supreme rated with the Ordinance and to be interpreted in the practice of Conveyancing: And the Second Schepreted as herein mendard, as relating to all Proceedings whatsoever at Law or in Equity in the said Court, not being Proceedings tioned. before the Summary Jurisdiction thereof, nor Proceedings by way of Appeal in Rating Cases;—and also to Business done or to be done in the practice of Conveyancing:—Yet so as that, where any of the Particulars in the said Three Schedules severally entered shall appear to be thereby respectively extended to other matters or occasions, or limited to some special matters or occasions, the same shall be so interpreted

II. From and after the passing of this Ordinance, it shall not be lawful to ask or receive, in respect to Court Fees not to say proceedings in Equity or Conveyancing Business, any Fees or Payments of Court or of Office other exceed the rates in the according to the Rates and Conditions in the said Schedule expressed, save that the Registrar of the the First Schedule.

Court is hereby empowered to remit or reduce all or any of such Fees or Payments, in any case where and sufficient ground shall have been shewn to his satisfaction for such Remission or Reduction.

III. The Rates, Conditions, and Limitations, contained in the said Second and Third Schedules respectively, shall be strictly obeyed and enforced at the Taxation of Costs and Charges; and no allowance ceed the rates in the Service be granted of any Costs or Charges otherwise than in conformity to the said Rates, Conditions, and cond and Third Schedules.

Limitations, respectively. IV. The distinctions of Costs as between Party and Party, and of Costs as between Attorney, or One units of Charges hereafter to be taxed shall be taxed upon one uniform Scale, and according to the same conditions, and without regard to the distinctions aforesaid; and the Costs of Interlocutory Proceedings shall are the conditions of Costs as between Attorney, or One units of Costs of Interlocutory Proceedings shall are the cost of Costs of Interlocutory Proceedings shall are the costs of Interlocutory Proceedings shall be a cost of cases be forthwith paid, and shall in no case be made to abide the event of the cause wherein such

Proceedings shall have been taken.

V. Nothing herein contained shall prevent a Client from binding himself by Special Contract under to hand with his Attorney or Solicitor, to pay or allow unto him any reasonable Sum of Money for any sial written Contracts. m shall be of higher amount than the said Attorney or Solicitor under Sections Three and Four of

11. s Ordinance would upon Taxation have been entitled to. VI. Upon strict Proof made to the Taxing Master of any such Contract, it shall be his duty to give Such Contracts may react thereto, or to so much thereof as he shall esteem reasonable; and he shall make his Allecatur or be allowed by the Taxing the recordingly. Certificate accordingly.

One uniform Rule of

10.00

The

Crown.

Discretion as to Counsel's Fees in Summary the Summary Jurisdiction of the Supreme Court, or for any party in a Civil or Criminal Proceeding before Jurisdiction or Magisany Magistrates or Justices in or out of Sessions, shall be discretionary with the said Court, Magistrates, or trates Courts. Justices respectively, but in no case shall a greater Fee than Fifteen Dollars be allowed for any such Attendance.

Attenuance.

Attenues may condact cases in Court conduct his case in person in any matter soever, whether Criminal or Civil, and in what Court soever, if upon Default of Count the 'said Attorney shall be unable, after Tender made by him to each of the Counsel belonging to the sel.

Hongkong Bar, of a proper Fee according to the Second Schedule aforesaid, to procure the 'attendance of County of the self-matter.

Counsel in the said matter.

IX. The Fee of Twenty-five Cents per folio of the Original Document and no more shall be payable to a Translator of the Court for Translating and Copying any Document, whether at Law or in Translators' Fees.

Equity or elsewhere.

X. Nothing herein contained shall prejudice Paupers in respect of their right of proceeding without Rights of Paupers. Fee or Reward.

XI. All Decrees and Decretal Orders touching the payment of any Costs or Charges in Equity, and all Indemnity in Case
of former Proceedings
Allowances or Certificates thereof, and all Payments under their authority at any time made before the passing of this Ordinance, are hereby ordained to be valid and effectual; yet so far only as respects the Jurisdiction in that behalf of the Court or Taxing Master making such Decrees or Decretal Orders or Allowances or Certificates, and the personal Liabilities of any member of the said Court, or of any such Taxing Master, for or in respect of the same.

XII. Costs of procedure shall be recoverable by or on behalf of the Crown upon every Judgment or Decree at Law, in Equity, or in the Admiralty or Ecclesiastical Jurisdiction of the Supreme Court, whereby Costs payable to the any Real or Personal Estate or any Forfeiture or Money Penalty shall have been adjudged to belong or awarded to the Crown. JOHN BOWRING.

Passed the Legislative Council of Hongkong, this 31st Day of July, 1856.

L. D'ALMADA E CASTRO, Clerk of Councils.

THE FIRST SCHEDULE TO WHICH THE FOREGOING ORDINANCE REFERS.

			13					
	COURT F	EES.	**					\$ cts.
en ou Dill Tof workland	000111							4.00
For filing a Bill or Information, For filing a Claim, Special Case, Caveat, Supplemental	Statement o	r Statemet	at for Rev	ivor.	• . •			1.00
For filing a Claim, Special Case, Caveac, Supplementar	Otatement, o					•	•	2.50
For filing every attendable Petition,	•	• .		•	•			0.75
For filing every nonattendable Petition, .	• •		•			٠.		1.00
For issuing every Original or Judge's Summons, .	•	•			• . •			0.50
For issuing every other Summons,	•	•	* 1				•	0.50
For issuing every Warrant, For entering every appearance, whether to a Bill, Sumr	none or Clai	m at the	este for ev	ery Three	Defendar	its, or a b	roken	
For entering every appearance, whether to a Din, Sumi	nons, or Om	,		.,		, 0		2.00
number if less than Three,	•	• / • • • • •	•					2.00
For sealing every Writ in the nature of Contempt Proc		• :	•	•	•	•	•	4.00
For sealing every other Writ, or Commission,	• .	• •	•	•	• .			1.00
For resealing any Writ, or Commission,	mination of	nartice or	Witnesse		•	•	•	1.50
For filing every Set of Interrogatories, whether for exa	mination of	Pareies or	TI Tenesses	, ·	• .	. •	•	1.50
For filing every Answer, or set of Exceptions,	Proceeding	•	•	•	•	• .	• .	1.00
For entering or filing the Duplicate of any Record or I	roceeding,	•	•	•	•	. •	•	2.00
For every Amendment of the Record,		hour or h	eokon hou	- (includi	na Oath	A ffirmati	OD OF	
For every Witness examined in the Office of the Ro	egistrar, per	nour or o	ioven non	r (morau	ug Caui,	аші шал	UII, UI	1.50
Declaration,)		his Office	non days	inaludina	on oforce	id but b	osidos.	1.00
For every Witness examined by the Registrar elsew	nere than in	nis Onice,	, per day,	inciduing	as aiviced	na, vae v	Coluca	6.00
Expenses,			i hu	t basidas	Fanonco	•	•	10.00
For every Witness examined out of the Jurisdiction, po	er day, inclu	uing as aio	resaid, bu	t besides	d but bee	idan Das	•	4.00
For taking the Affidavit of any Invalid Deponent at h	is place of K	esidence, i	nciuding a	s aioresai	u, but bes	ides TY	euses,	0.50
For taking every Oath, Affirmation, or Declaration in e	otner Cases,	•	•	•	• , •	•	. •	0.50
For filing every Affidavit with or without Exhibits and	exed,	•			•	•	•	1.00
For every Search made or Inspection had for or of Rec	cords or Doc	uments, pe	er nour or	oroken n	our, .	•	•	0.15
For every Office Copy made, per folio,	• •	. •	•	•	•	•	•	1.00
For Stamping or Marking any other Copy or Duplicate	e, .	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	D			Danana	•	2.00
For attending elsewhere than in the Supreme Court w	ith Record o	r to prove	Documen	ıts, per da	y, Desides	Expens	28,	5.00
For every Bill of Costs taxed, per Centum,		·	· ·	•		•	•	_
For every Certificate of the Taxing Master or of the Ji	idge's Clerk	(including	, Signing,	, .	•	. •	•	4.00
The average other Contificate including Signing.			•	•	• -	. •	•	1.00 2.00
For every Advertisement prepared and published besid	es the Expe	nse thereoi	• ,	•	• • •	•	•	
For entering every Notice of Motion.	•		,	•		•	•	1.00
Eing or fling one Dogument not specified in the	is Schedule,			, , ,	:		:	1.00
For optoring or cetting down any Cause Claim, Petition	. or Speciai C	ase for nea	iring befor	e the Cou	rt, includi	ng the H	earing,	2.00
The same I have an Occased Order drawn up and enti-	ered includi	no the Mil	outes ther	eor.				4.00
For every Interlocutory Order when not of Course, bu	t relating to	the condu	ct of a Su	it or Mati	er drawn	up and er	atered,	1.00
For every other Order of Court drawn up and entered,	•		•	•	•	•	•	0.50
For every other Order in Chambers drawn up and enter	ered, .	•	•	•, •	•	•	••	4.00
For every Enrolment of a Decree or Decretal Order,	•	•	•		•		•	2.00
20. 0.003			•	•				
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				0 D D **		2000		•
THE SECOND SCHEDULE TO W	HICH TH	E FORE	GUING	OKDI	ANCE	KEFE	10.	
	STINGET OF	BEEE		. •				\$ cls.
·	DUNSELS'	reco.						D 0411

Retainer in any matter at Law, in Equity, or in the Ecclesiastical or Admiralty Jurisdiction,
Perusing, Settling, Drawing, or Advising on any Pleadings or Evidence either at Law or in Equity, or any Deeds, Wills or
Judgments or Papers, according to the amount of Labour bestowed,—such labour to be estimated, not with reference
solely to the Volume of the Instructions or Draught, or the Time occupied, or the difficulty of the Case, or any
other Circumstances in particular, but with a due regard to all the Circumstances of each Case.

The same Observation applies to the principle on which the allowance of Fees to Counsel upon Briefs at Law or in
Equity is to be determined, subject to the provisions next hereinafter contained.

57.—Argust 2, 1856.] The Monghold Continuent Cary	
	\$ cts.
The Fee payable to the sole Counsel or leading Counsel at the Trial or Hearing of a Cause, or any other Proceeding either	25.00
The Fee payable to the sole Counsel or leading Counsel with at Law or in Equity (except in the cases next specified) shall be at least,	
t llawing Scale of Fees is not to be exceeded in any of the cases specimen, viz.—	25.00
a multation or Conference:	•
Motion for leave to file a Claim in Equity, or to substitute Service of Process at Law or in Equity, or for time to plead or off the File of the Court at Law or in Equity, or for Contempt Process at Law or in Equity, or for time to plead or	10.00
answer, or to discharge an order for time,	5,00
- Course	25.00
*: other Melion	
in Equity or clsewhere.	
in Equity or clsewhere. No Fee to be allowed to a Junior Counsel in any case except upon good grounds shown to the satisfaction of the Taxing	
Master. Refreshers are not to exceed the rate of One-half the amount allowed for the Original Fees, yet so as that in no case the	5.00
Con nevertion as a Refresher shall be reserved.	
Refreshers are not to the Kernesher shall be less than, Fee payable as a Refresher shall be less than, Counsel attending Arbitrations or Commissions shall receive the like Fees as at Trials at Law or Hearings in Equity, Counsel attending Arbitrations or Commissions shall receive the like Fees as at Trials at Law or Hearings in Equity, counsel attending Arbitrations or Commissions shall receive the like Fees as at Trials at Law or Hearings in Equity, counsel attending Arbitrations or Commissions shall receive the like Fees as at Trials at Law or Hearings in Equity, counsel attending Arbitrations or Commissions shall receive the like Fees as at Trials at Law or Hearings in Equity, counsel attending Arbitrations or Commissions shall receive the like Fees as at Trials at Law or Hearings in Equity, counsel attending Arbitrations or Commissions shall receive the like Fees as at Trials at Law or Hearings in Equity, counsel attending Arbitrations or Commissions shall receive the like Fees as at Trials at Law or Hearings in Equity, counsel attending Arbitrations or Commissions shall receive the like Fees as at Trials at Law or Hearings in Equity, counsel attending Arbitrations or Commissions shall receive the like Fees as at Trials at Law or Hearings in Equity, counsel attending Arbitration for Expenses, and also to a remuneration for every day after the first	
save that they shan be in the constant	50.00
day, of,	
THE THIRD SCHEDULE TO WHICH THE FOREGOING ORDINANCE REFERS.	
THE THIRD SCREDOLD TO WALLES	
SOLICITORS' COSTS.	\$ cts.
	4.00
Instructions to Sue or Defend, Instructions to Sue or Defend, Instructions to prepare Bill, Claim, Original Petition, Special Case, or Original Summons or answer Plea or Demurrer Instructions to prepare Bill, Claim, Original Petition, Special Case, or Original Summons or answer Plea or Demurrer Instructions to Sue or Defend,	6.00
or to advise thereon (including the perduate of purpose) if for loss than Three Defendants.	3.00
Town entering Appearance in the cases are counting as Three.	1.50
The like for every Three Defendants over the First Three, a broken number of less than Three counting as Three Three Defendants over the First Three, a broken number of less than Three Counting as Three Three Defendants over the First Three, a broken number of less than Three Counting as Three Three Three Defendants over the First Three, a broken number of less than Three Counting as Three Three Three Defendants over the First Three, a broken number of less than Three Counting as Three Three Three Three Defendants over the First Three, a broken number of less than Three Counting as Three	i -
Company of Anguar Pipa, or Demunicing a root of the	•
culties of the Case, and the work performed.	1.50
For preparing, filling up, sealing and leaving any other Summons, For Instructions and Attendances not by this Schedule provided for (if the Taxing Master shall allow the same), such for Instructions and Attendances not by this Schedule provided for (if the Taxing Master shall allow the same), such for Instructions and Attendances not by this Schedule provided for (if the Taxing Master shall allow the same), such for Instructions for Document	ا م
reasonable fees as he shall determine Day of the Court save for Interrogatories	
reasonable Fees as he shall determine. But no allowance shall be hade in respect of his total and the court, save for Interrogatories (not herein specified) to be brought into Judge's Chambers or the Office of the Court, save for Interrogatories (not herein specified) to be brought into Judge's Chambers or the Party's own Solicitor or a Clerk of such. Examinations, and Affidavits, not being Affidavits of course or of the Party's own Solicitor or a Clerk of such.	
Examinations, and Affidavits, not being Affidavits of Copies, per folio, For making Copies to serve, or for the opposite Party, or fair Copies, per folio,	0.15
For engrossing in all other cases, per tono,	s. 1.00
For every Attendance to Bespeak, Denver, Accepted to For every Attendance to Bespeak, Denver, Accepted to Formation or Original	d
For every Attendance at Court, or in Chambers at the Hearing of any opposed Motion, Attendance of Court, or hour of Summons, or Plea, or Demurrer, or before an Examiner or Commissioner, taking Evidence, per hour of Summons, or Plea, or Demurrer, or before an Examiner or Commissioner, taking Evidence, per hour of Summons, or Plea, or Demurrer, or before an Examiner or Commissioner, taking Evidence, per hour of Summons, or Plea, or Demurrer, or before an Examiner or Commissioner, taking Evidence, per hour of Summons, or Plea, or Demurrer, or before an Examiner or Commissioner, taking Evidence, per hour of Summons, or Plea, or Demurrer, or before an Examiner or Commissioner, taking Evidence, per hour of Summons, or Plea, or Demurrer, or before an Examiner or Commissioner, taking Evidence, per hour of Summons, or Plea, or Demurrer, or before an Examiner or Commissioner, taking Evidence, per hour of Summons, or Plea, or Demurrer, or before an Examiner or Commissioner, taking Evidence, per hour of Summons, or Plea, or Demurrer, or before an Examiner or Commissioner, taking Evidence, per hour of Summons, or Plea, or Demurrer, or before an Examiner or Commissioner, taking Evidence, per hour of Summons, or Plea, or Demurrer, or D) r
broken hour.	, 2.00 r.
broken hour, For the like at the Hearing of the Cause, Claim, Original or Court Petition, or Special Case, or Plea, or Demurre	6.00
For the like at the Hearing of the Cause, Stating, or on further Directions, except in the Case next hereinafter specified, or on further Directions, except in the Case next hereinafter specified, For attending and conducting any matter, in Court whether at Law, in Equity, or elsewhere, under section Eight of this For attending and conducting any matter, in Court whether at Law, in Equity, or elsewhere, under section Eight of this	8 0 = 00
For attending and conducting any matter, as over the formation of Posting over	25.00 of
Ordinance a Fee, not exceeding, For every Attendance to instruct Counsel, Consultation, Conference, Meeting, Search, Inspection, or Reading over	2.00
Documents, per nour or block in the down the Statements of a proposed Witness, such Fee as the Taxin	ıg ana
For every Attendance to marshal Evidence of the day	. 3,00
Compromy Attendance at Jugge's Chambers at any Colombia	. 2.00
for, per hour or broken hour, for every Attendance beyond Five Miles from Victoria, in lieu of the above rates of charge for attendances, but exclusi	ve ,
For every Attendance beyond Five Miles from Victoria, in field of the desired and of reasonable Expenses, per day,	1.00
For every letter, if not charged per folio,	0.25
	0.25
For translating any Document, per ions of the Original,	. 0.35
For translating any Documents of the period of the folio, For draughting in all Cases not herein specified, per folio, For Messages and Expenses according to the circumstances of each Case.	
For Messages and Expenses according to the	

GOVERNMENT NOTIFICATION.

The subjoined amended Draft of the Ordinance for Seamen, is hereby published for general information.

By order of His Excellency The Governor in the Legislative Council,

L. D'ALMADA E CASTRO, Clerk of Councils.

Council Room, Victoria, Hongkong, 31st July, 1856.

HONGKONG.

ANNO VIGESIMO VICTORIÆ REGINÆ.

of 1856. No.

By His Excellency SIR JOHN BOWRING, Knight, LL.D., Governor and Commander-in-Chief of the Colony of Hongkong and its Dependencies, and Vice-Admiral of the same, Her Majesty's Plenipotentiary and Chief Superintendent of the Trade of British Subjects in China, with the Advice of the Legislative Council of Hongkong.

An Ordinance for Seamen.

July, 1856.]

. [

Be it enacted and ordained by His Excellency the Governor of Hongkong, with the Advice of the Legislative Council thereof, in manner following, that is to say:—

I. His Excellency in Executive Council is empowered to grant unto such and so many Persons, and Licensed Shipping for such respective Periods and under such Conditions and Regulations, (whether with regard to forfeiture Agents to be appointed or otherwise,) as to His said Excellency in Council shall from Time to Time seem meet, (but always subject by the Governor in the provisions of this Ordinance,) Licenses to act in this Colony in and about the Procuring, Supplying,